

## الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

وزارة التربية الوطنية

دورة: جوان 2012

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: لغات أجنبية

المدة: ثلاث ساعات ونصف

اختبار في مادة: اللغة الإسبانية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

No me den todo lo que les pido a veces sólo pido para ver hasta cuánto podré tomar. No me griten, los respeto menos cuando me gritan y me enseñan a gritar a mí también, y yo no quisiera gritar.

No me den siempre órdenes y más órdenes, si a veces me pidieran las cosas yo lo haría más rápido y con más gusto. Cumplan sus promesas, buenas o malas. Si me prometen un premio, quiero recibirlo y también si es un castigo.

No me comparen con nadie, (especialmente con mi hermano) si me presentan como mejor que los demás alguien va a sufrir y peor, seré yo quien sufra.

No cambien de opinión tan a menudo sobre lo que debo hacer, decídense y mantengan esa decisión. Déjenme valerme por mí mismo. Si hacen todo por mí nunca podré aprender. Corrijanme con ternura.

No digan mentiras delante de mí, ni me pidan que las diga por ustedes, aunque sea para sacarlos de un apuro. Está mal. Me hace sentir mal y pierdo la fe en lo que ustedes dicen. Cuando hago algo malo no me exijan que les diga el "porqué lo hice" a veces ni yo mismo lo sé. Si alguna vez se equivocan en algo, admítalo, así se robustece la opinión que tengo de ustedes y me enseñarán a admitir mis propias equivocaciones. Trátenme con la misma amabilidad y cordialidad con que veo que tratan a sus amigos, es que por ser familia no significa que no podamos ser también amigos.

No me pidan que haga una cosa y ustedes no la hacen, yo aprenderé a hacer todo lo que ustedes hacen aunque no me lo digan pero difícilmente haré lo que dicen y no hacen.

Cuando les cuente un problema mío, aunque les parezca muy pequeño, no me digan "no tenemos tiempo ahora para esas pavadas"<sup>(1)</sup> traten de comprenderme, necesito que me ayuden, necesito a ustedes.

Para mí es muy necesario que me quieran y me lo digan, casi lo que más me gusta es escucharlos decir: "te queremos".

Abrázame, necesito sentirlos muy cerca de mí. Que ustedes no se olviden que yo soy, ni más ni menos que un hijo.

*Por Marita Abraham*

(1)Pavadas: cosas sin importancias, sin valor.

**I- Comprensión del texto:****07 puntos**

1- Indica si es verdadero o falso:

(03ptos)

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a- Los padres no tienen que mentir ni que sus hijos digan mentiras.			
b- Los hijos no pueden contar con sus padres para resolver sus problemas.			
c- Los padres deben querer a sus hijos y se les digan.			

2- ¿Qué necesitan los hijos de sus padres?

(01pto)

3- Explica la frase : " Trátenme con la misma ... ser también amigos".

(02ptos)

4- Da un título al texto.

(01pto)

**II- Competencia lingüística:****07 puntos**

1- Rellena el recuadro:

(02ptos)

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
Admitir	.....	.....
.....	Amabilidad	.....
.....	.....	Peor
.....	Opinión	.....

2- Rellena los vacíos con las palabras del recuadro:

(01pto)

- Está mal que los padres digan..... porque los hijos van a .....

- Los padres no hacen.....para.....a sus hijos.

Sufrir
Esfuerzos
Mentiras
Comprender
Promesas

3- "Déjame valerme por mí mismo" . Empieza la frase por :

(01pto)

- No .....

4- "Si los padres se equivocan, los niños lo admiten".

Reescribe la frase empezando por :

(01pto)

- Si los padres se equivocaran,.....

5- La familia ha protegido a los niños.

Empiza la frase por :

(01pto)

- Los niños,.....

6- Termina la frase libremente :

(01pto)

- ¡ Quién .....

**III- Expresión escrita:****06 puntos**

Elige uno de los dos temas:

1- Los padres son el modelo para los hijos. A tu parecer, ¿Cómo deben comportarse con ellos?

2- La infancia es importante. ¿Cuál es el deber de los padres hacia sus hijos?

## الموضوع الثاني

El ejercicio físico en el niño va a contribuir a los procesos de desarrollo y maduración de su potencial genético. La actividad deportiva entendida como juego o actividad lúdica que implique movimiento, mejora significativamente las funciones cardiovasculares y contribuye a una adecuada maduración del sistema músculo-esquelético y de sus habilidades psicomotoras.

El ejercicio físico continuado, acompañado de una dieta equilibrada, va a contribuir a la regulación del peso corporal, evitando la aparición de obesidad, tanto en la infancia como en la vida adulta ( el 80% de los adultos obesos han sido niños obesos). También va a ayudar a la prevención de las enfermedades degenerativas como la arteriosclerosis, estrechamente relacionada con las enfermedades cardiovasculares.

En el niño un entrenamiento regular produce beneficios en las habilidades motoras y cognitivas, siendo beneficioso también para sus relaciones personales y en el grupo social que le rodea, aprendiendo a integrarse y obteniendo bienestar físico y psicológico. Todos los beneficios que se obtienen de una vida activa son especialmente significativos a partir de la pubertad.

Así pues, el deporte ayuda a superar temores y tensiones y a resolver conflictos. La experiencia de saberse capaz de hacer algo bien y de tener una actividad recreativa sensata puede ayudar a los jóvenes que han dejado la escuela, y en especial a los desempleados, a no caer en subcultura criminal.

Una vida activa en la infancia afecta directamente y de manera positiva a la salud en la edad adulta.

Proyecto de Atención Primaria de la Salud,  
Dr. Chris Baryomunsi

## I- Comprensión del texto:

07 puntos

1- Indica si es verdadero o falso:

(03ptos)

Las frases	V	F	Justifica con una palabra o frase del texto
a- El ejercicio físico es suficiente para la regularización del peso.			
b- El ejercicio físico contribuye a proteger al ser humano de las enfermedades.			
c- El deporte no tiene beneficios psíquicos.			

2- Cita dos (2) beneficios sociales del deporte.

(01pto)

3- Explica la última frase del texto: "Una vida activa..... edad adulta".

(02ptos)

4- Da un título al texto.

(01pto)

**II- Competencia lingüística:****07 puntos**

1- Rellena el recuadro:

(02ptos)

Verbo	Sustantivo	Adjetivo
.....	Maduración	.....
.....	.....	Equilibrada
.....	Escuela	.....
Contribuir	.....	.....

2- Relaciona con flechas :

(02ptos)

Ejercicio	Ancho
Temor	Perdida
Estrecho	Actividad
Beneficio	Miedo

3- Completa con "ser" y "estar":

(01pto)

- .....felices los niños que.....en práctica continua de deporte.

4- " El ejercicio físico en el niño va a contribuir a los procesos de desarrollo y maduración ". Reescribe la frase empezando por :

(01pto)

- ¡ Ojalá.....!

5- Completa con : que – por – en – de – para – con :

(01pto)

- .....desarrollar sus aptitudes físicas y morales, los jóvenes tienen.....pensar....practicar deporte....placer.

**III- Expresión escrita:****06 puntos**

Elige uno de los dos temas:

1- El deporte es una actividad benéfica ¿Qué piensas?

2- ¿Qué deporte te gusta practicar? ¿Por qué?

## الإجابة النموذجية

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
(07ptos)	(03ptos)	<p><b>I - <u>Comprensión del texto:</u></b></p> <p><b>a- Verdadero</b>  <b>Justificación :</b>            - No digan mentiras delante de mí, ni me pidan que las diga por ustedes, aunque sea para sacarlos de un apuro.</p> <p><b>b-Falso</b>  <b>Justificación :</b>            - Cuando les cuente un problema mío, aunque les parezca muy pequeño, no me digan "no tenemos tiempo ahora para esas pavadas" traten de comprenderme, necesito que me ayuden, necesito a ustedes.</p> <p><b>c-Verdadero</b>  <b>Justificación :</b>            - Para mí es muy necesario que me quieran y me lo digan.            - ...casi lo que más me gusta es escucharlos decir: "te queremos".</p>
	(01pto)	2- Lo que necesitan los hijos de sus padres es: la comprensión,el amor y la ayuda. (necesita a sus padres para ayudarle).
	(02ptos)	3- Explicación: - Los hijos quieren que sus padres los traten como amigos;que sean amables , cordiales y más cercanos de ellos, sin olvidar por lo tanto que son padres y que merecen respeto.
	(01pto)	4- El título: - Relación padres e hijos. - Padres modelos. -Padres e hijos.

العلامة		عناصر الإجابة															
مجموع	مجزأة																
(07ptos)	(02ptos)	<p><b>II – Competencia lingüística:</b></p> <p><b>1- El recuadro</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Verbo</th> <th>Sustantivo</th> <th>Adjetivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Admitir</td> <td>Admisión</td> <td>Admitido/(a) Admisible</td> </tr> <tr> <td>Amar</td> <td>Amabilidad Amor</td> <td>Amado/(a) Amable/Amistoso/(a) Amical</td> </tr> <tr> <td>Empeorar</td> <td>Empeoramiento</td> <td>Peor</td> </tr> <tr> <td>Opinar</td> <td>Opinión</td> <td>Opinado/(a)</td> </tr> </tbody> </table>	Verbo	Sustantivo	Adjetivo	Admitir	Admisión	Admitido/(a) Admisible	Amar	Amabilidad Amor	Amado/(a) Amable/Amistoso/(a) Amical	Empeorar	Empeoramiento	Peor	Opinar	Opinión	Opinado/(a)
Verbo	Sustantivo	Adjetivo															
Admitir	Admisión	Admitido/(a) Admisible															
Amar	Amabilidad Amor	Amado/(a) Amable/Amistoso/(a) Amical															
Empeorar	Empeoramiento	Peor															
Opinar	Opinión	Opinado/(a)															
	(01pto)	<p><b>2- Rellena los vacíos con las palabras del recuadro:</b></p> <p>- Está mal que los padres digan <u>mentiras</u> porque los hijos van a <u>sufrir</u> .</p> <p>- Los padres no hacen <u>esfuerzos</u> para <u>comprender</u> a sus hijos.</p>															
	(01pto)	<p><b>3- No me dejes</b> valerme por mí mismo.</p>															
	(01pto)	<p><b>4- La condición irreal :</b></p> <p>Si los padres se equivocaran, ..... <b>lo admitirían.</b></p>															
	(01pto)	<p><b>5- La voz pasiva:</b></p> <p>- Los niños <b>han sido protegidos por</b> la familia.</p>															
(06ptos)	(01pto)	<p><b>6- El pesar:</b></p> <p>- ¡Quién +Imperfecto de subjuntivo!</p>															
	(02ptos)	<p><b>III Expresión Escrita:</b></p> <p>- Forma</p>															
	(04ptos)	<p>-Contenido</p>															

الإجابة النموذجية لموضوع امتحان: ..بكالوريا..... دورة: .. جوان..2012.....  
 اختبار مادة: ..اسبانية..... شعبة..... لغات.أجنبية. المدة: .... 03 سا و نصف.....

02

عدد الصفحات

## الإجابة النموذجية

العلامة		عناصر الإجابة
مجموع	مجزأة	
(07ptos)	(03ptos)	<p><b>I - <u>Comprensión del texto:</u></b></p> <p><b>a- Falso</b>  <b>Justificación :</b>            - El ejercicio físico continuado, acompañado de una dieta equilibrada, va a contribuir a la regulación del peso corporal.</p> <p><b>b- Verdadero</b>  <b>Justificación :</b>            - También va a ayudar a la prevención de las enfermedades degenerativas como la arteriosclerosis.</p> <p><b>c-Falso</b>  <b>Justificación :</b>            - Así pues, el deporte ayuda a superar temores y tensiones y a resolver conflictos.            - La experiencia de saberse capaz de hacer algo bien y de tener una actividad recreativa sensata puede ayudar a los jóvenes que han dejado la escuela.</p>
	(01pto)	<p>2- siendo beneficioso también para sus relaciones personales y en el grupo social que le rodea, aprendiendo a integrarse y obteniendo bienestar físico y psicológico.            - puede ayudar a los jóvenes que han dejado la escuela, y en especial a los desempleados, a no caer en subcultura criminal.</p>
	(02ptos)	<p>3-Explicación:            - La práctica del deporte durante la niñez favorece el crecimiento y el desarrollo físico y mental del adulto .</p>
	(01pto)	<p>4- El título:            - Ventajas del deporte.            - Beneficios del deporte.            -Práctica del deporte.</p>

99

العلامة		عناصر الإجابة															
مجموع	مجزأة																
(07ptos)	(02ptos)	<b>II – Competencia lingüística:</b>															
		<b>1- El recuadro</b>															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Verbo</th> <th>Sustantivo</th> <th>Adjetivo</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Madurar</td> <td>Maduración</td> <td>Madurado(a)/Maduro(a)</td> </tr> <tr> <td>Equilibrar</td> <td>Equilibrio</td> <td>Equilibrada</td> </tr> <tr> <td>Escolarizar</td> <td>Escuela</td> <td>Escolarizado(a)/Escolar</td> </tr> <tr> <td>Contribuir</td> <td>Contribución/ Contribuyente</td> <td>Contribuido(a)</td> </tr> </tbody> </table>	Verbo	Sustantivo	Adjetivo	Madurar	Maduración	Madurado(a)/Maduro(a)	Equilibrar	Equilibrio	Equilibrada	Escolarizar	Escuela	Escolarizado(a)/Escolar	Contribuir	Contribución/ Contribuyente	Contribuido(a)
		Verbo	Sustantivo	Adjetivo													
		Madurar	Maduración	Madurado(a)/Maduro(a)													
Equilibrar	Equilibrio	Equilibrada															
Escolarizar	Escuela	Escolarizado(a)/Escolar															
Contribuir	Contribución/ Contribuyente	Contribuido(a)															
(06ptos)	(02ptos)	<b>2- Relaciona:</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: left;"> <p>Ejercicio</p> <p>Temor</p> <p>Estrecho</p> <p>Beneficio</p> </div> <div style="text-align: right;"> <p>→ Ancho</p> <p>→ Perdida</p> <p>→ Actividad</p> <p>→ Miedo</p> </div> </div>															
	(01pto)	<b>3- Ser y Estar :</b> - <b>Son</b> felices los niños que <b>están</b> en práctica continua de deporte.															
	(01pto)	4- ¡Ojalá el ejercicio físico <b>vaya</b> .....!															
	(01pto)	5- - <b>Para</b> desarrollar sus aptitudes físicas y morales, los jóvenes tienen <b>que</b> pensar <b>en</b> practicar deporte <b>con</b> placer.															
	(02ptos)	<b>III Expresión Escrita:</b>															
	(04ptos)	- Forma															
		-Contenido															